

Proposta nº 2017100780

Posição a)

Cadeira estomatologia

Cadeira Fedesa modelo Prince ECO



DESCRIÇÃO

- a) Sistema tradicional do elevador;
- b) Tipo eletromecânico com movimentos de:
 - i. Levantamento e abaixamento da cadeira;
 - ii. Levantamento e abaixamento da parte traseira (encosto);
- c) Três posições programáveis;
- d) Retorno automático a zero;
- e) Apoio de cabeça ajustável em altura, com uma junção;
- f) Pedal pneumático;
- g) Um braço fixo;
- h) Estofa de fácil manutenção, lavável, sem costuras, ignífugo e de grande resistência ao uso;

Sistema colibri, montado sobre braço articulado e compensado mediante pistón de gás com e cumprindo, pelo menos, os seguintes requisitos:

- a) Bandeja principal, com:
 - i. Mangueiras de suspensão de grande extensão e suportes que permitam ao clínico trabalhar na posição mais confortável e adequada;
 - ii. Painel de controlo e bandeja porta-instrumentos articulada.
- b) Unidade móvel com:
 - i. Bandeja de instrumentos com sistema de mangueiras e painel de controlo independente para gerir todas as funções da unidade;
 - ii. Instrumental completo pneumático/elétrico;
 - iii. Bandeja superior porta-instrumentos;
 - iv. Rodada, para maior facilidade de movimentos e localização da unidade;

Grupo hídrico, composto no mínimo por e deve desempenhar as seguintes funções:

- a) Copo de vidro resistente e amovível;
- b) Regulação temporizada do enchimento do copo e cuspeira;
- c) Filtro de sólidos;
- d) Filtro geral de água;
- e) Filtro geral de ar;
- f) Aspirador de vácuo.

Lâmpada de iluminação montada sobre braço perfeitamente compensado, podendo ser posicionada em qualquer local da zona de trabalho não interferindo nem com os movimentos dos técnicos/clínicos, nem com os restantes instrumentos.

Preço Unitário :	9.600,00 EUR
Quantidade:	1
Preço Total:	9.600,00 EUR

Objecto da Proposta

A presente proposta destina-se ao fornecimento de **Conjunto odontológico com cadeira eletromecânica** ao Município de Moimenta da Beira, conforme Caderno de Encargos referente ao **PROCEDIMENTO DE AJUSTE DIRECTO 4/PATRIMONIO/2017**.

Preço Global

Para o fornecimento mencionado em 1., o preço global proposto é de EUR: **29.972,00€** (Vinte e nove, novecentos mil euros), a que será acrescida a taxa de IVA de 23%.

Validade da Proposta

A proposta apresentada tem 66 dias de validade a contar da data de abertura.

Prazo de Entrega e Montagem

Até 15 dias.

Local de Entrega e Instalação

O equipamento proposto será entregue nas instalações do CLIENTE e instalado pela IBERDATA.

Manuais de Utilização e Serviço

Todos os equipamentos são acompanhados dos Manuais de Utilização e Serviço que descrevem detalhadamente o respectivo modo de funcionamento e operação.

Garantia

Os equipamentos propostos estão garantidos por um período de **24 meses** a contar da data de entrega do equipamento ao CLIENTE.

Exceptuam-se os consumíveis e acessórios.

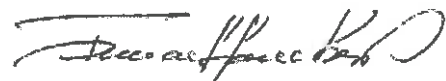
Certificação CE

Todos os equipamentos propostos estão em conformidade com a marca CE de acordo com a Portaria 136/96 de 3 de Maio e respeitam o disposto no Decreto-Lei nº 273/95 de 23 de Outubro.

Condições de Pagamento

Pronto Pagamento

Porto, 19 de maio de 2017



Ismael Sanches Vaz
Administração

ANEXO I

1. Ismael Sanches Vaz, titular do cartão de cidadão nº 02438954, residente na Estrada da Luz, nº 112 – 7ºdtº, 1600-162 Lisboa, e Benigno Argibay Peña, titular do documento nacional de identidade nº 35435270K, residente na Rua Mestre Lima Freitas, 6 – 1ºdtº, 1500-179 Lisboa, na qualidade de representantes legais da firma **IBERDATA - EQUIPAMENTOS, SA**, com sede na Rua Dr. Ricardo Jorge 4, Venda-Nova, Amadora, e Delegação Norte na Rua General Humberto Delgado, 143-145, Pedrouços, Ermesinde, com o nº de Contribuinte 501 904 921, com o nº 8000 do Registo Comercial da Amadora, tendo tomado inteiro e perfeito conhecimento do caderno de encargos relativo à execução do contrato a celebrar na sequência do procedimento de **AJUSTE DIRECTO 4/PATRIMONIO/2017**, declara sob compromisso de honra que a sua representada se obriga a executar o referido contrato em conformidade com o conteúdo do mencionado caderno de encargos, relativamente ao qual declara aceitar, sem reservas, todas as cláusulas.
2. Declara também que executará o referido contrato nos termos previstos nos seguintes documentos, que junta em anexo:
 - a) Proposta nº 2017200780
 - b) Catálogos
3. Declara ainda que renuncia a foro especial e se submete, em tudo o que respeitar à execução do referido contrato, ao disposto na legislação portuguesa aplicável.
4. Mais declara sob compromisso de honra:
 - a) Não se encontra em estado de insolvência, em fase de liquidação, dissolução ou cessação de actividade, sujeita a qualquer meio preventivo de liquidação de patrimónios ou em qualquer situação análoga, nem tem o respectivo processo pendente;
 - b) Não foi condenada por sentença transitada em julgado, por qualquer crime que afecte a sua honorabilidade profissional, ou os titulares dos seus órgãos sociais de administração, direcção ou gerência não foram condenados por qualquer crime que afecte a sua honorabilidade profissional;
 - c) Os titulares dos seus órgãos sociais de administração, direcção ou gerência não foram objecto de aplicação de sanção administrativa por falta grave em matéria profissional;
 - d) Tem a sua situação regularizada relativamente a dívidas por contribuições para a Segurança Social em Portugal;
 - e) Tem a sua situação regularizada relativamente a impostos devidos em Portugal;
 - f) Não foi objecto de aplicação da sanção acessória prevista na alínea e) do nº 1 do artigo 21º do Decreto-Lei nº 433/82, de 27 de Outubro, na alínea b) do nº 1 do artigo 71º da Lei nº 19/2012, de 8 de maio, e no nº 1 do artigo 460º do presente Código, durante o período de inabilidade fixado na decisão condenatória;
 - g) Não foi objecto de aplicação de sanção acessória prevista na alínea b) do nº 2 do artigo 562º do Código de Trabalho;
 - h) Não foi objecto de aplicação, há menos de dois anos, de sanção administrativa ou judicial pela utilização ao seu serviço de mão-de-obra legalmente sujeita ao pagamento de impostos e contribuições para a Segurança Social não declarada nos termos das normas que imponham essa obrigação em Portugal;
 - i) Os titulares dos seus órgãos sociais de administração, direcção ou gerência não foram condenados por sentença transitada em julgado por alguns dos seguintes crimes:
 - i) Participação em actividades de uma organização criminosa, tal como definida no n.º 1 do artigo 2.º da Acção Comum n.º 98/773/JAI, do Conselho;
 - ii) Corrupção, na acepção do artigo 3.º do Acto do Conselho, de 26 de Maio de 1997, e do n.º 1 do artigo 3.º da Acção Comum n.º 98/742/JAI, do Conselho;
 - iii) Fraude, na acepção do artigo 1.º da Convenção relativa à Protecção dos Interesses Financeiros das Comunidades Europeias;

- iv) Branqueamento de capitais, na acepção do artigo 1.º da Directiva n.º 91/308/CEE, do Conselho, de 10 de Junho, relativa à prevenção da utilização do sistema financeiro para efeitos de branqueamento de capitais;
- j) Não prestou, a qualquer título, direta ou indiretamente, assessoria ou apoio técnico na preparação e elaboração das peças do procedimento que lhe confira vantagem que falseie as condições normais de concorrência.
5. O declarante tem pleno conhecimento de que a prestação de falsas declarações implica, consoante o caso, a exclusão da proposta apresentada, ou a caducidade da adjudicação que eventualmente sobre ela recaia e constitui contra-ordenação muito grave, nos termos do artigo 456º do Código dos Contratos Públicos, a qual pode determinar a aplicação da sanção acessória de privação do direito de participar, como candidato, como concorrente ou como membro de agrupamento candidato ou concorrente, em qualquer procedimento adoptado para a formação de contratos públicos, sem prejuízo da participação à entidade competente para efeitos de procedimento criminal.
6. Quando a entidade adjudicante o solicitar, o concorrente obriga-se, nos termos fixados no artigo 81º do Código dos Contratos Públicos, a apresentar a declaração que constitui o anexo II do referido Código, bem como os documentos comprovativos de que se encontra nas situações previstas nas alíneas b), d), e) e i) do nº 4 desta declaração.
7. O declarante tem ainda pleno conhecimento de que a não apresentação dos documentos solicitados nos termos do nº anterior, por motivo que lhe seja imputável determina, a caducidade da adjudicação que eventualmente recaia sobre a proposta apresentada e constitui contra-ordenação muito grave, nos termos do artigo 456º do Código dos Contratos Públicos, a qual pode determinar a aplicação da sanção acessória de privação do direito de participar, como candidato, como concorrente ou como membro de agrupamento candidato ou concorrente, em qualquer procedimento adoptado para a formação de contratos públicos, sem prejuízo da participação à entidade competente para efeitos de procedimento criminal.

Amadora, 19 de maio de 2017



Ismael Sanches Vaz
Presidente da Administração



Benigno Argibay Peña
Vogal da administração

Proposta nº 2017100780

Posição b)

Equipe de estomatologia de alta velocidade

Equipe de estomatologia NSK

DESCRIÇÃO

Equipe de estomatologia composto por: turbina, acoplamento, micromotor e contra ângulo

Refª P1002 - Turbina de Aço Inoxidável com luz, modelo M600L

Refª P1001600 - Acoplamento NSK, modelo PTL-CL-LED

Refª M1007 - Micromotor Pneumático, modelo S-MAX M205

Refª C1027 - Contra Ângulo de Aço Inoxidável sem luz, modelo M25



S-Max M205 Spray de Água Interno



Preço Unitário :	1.416,00 EUR
Quantidade:	1
Preço Total:	1.416,00 EUR

Proposta nº 2017100780

Posição c)

Banco hidráulico

Banco Fedesa, modelo Astral

DESCRIÇÃO

- a) Pé radial de 5 rodas;
- b) Suporte lombar envolvente;
- c) Altura regulável por pistão de gás



<u>Preço Unitário :</u>	536,00 EUR
<u>Quantidade:</u>	1
<u>Preço Total:</u>	536,00 EUR

Proposta nº 2017100780

Posição d)

Aparelho de raio X intraoral

Satelec

RX modelo X Mind Unity + RVG Sopix SD



DESCRIÇÃO

- Tecnologia ACE integrada reduz as doses recebidas em 52%
- Tensão anódica (60, 65 e 70kV)
- Corrente anódica de 4 a 7 mA
- Ponto focal de 0,4mm
- Sistema digital RVG Sopix SD integrado

<u>Preço Unitário :</u>	5.700,00 EUR
<u>Quantidade:</u>	1
<u>Preço Total:</u>	5.700,00 EUR

Proposta nº 2017100780

Posição e)

Protetores de RX

**Colares de protecção raios-X
Dr. Goos Suprema - SupraLight**



SupraLight

DESCRIÇÃO

**Colar de Protecção de Tiróide - SupraLight (protecção de chumbo especial) - (X-Ray
Protective Thyroid Collars).**

Configuração standard: revestimento SupraTex Royalblue, sistema de fecho com velcro.

Nota: Outras cores são possíveis de encomendar, por favor especificar quais.

Protecções produzidos de acordo com os regulamentos DIN EN 61331-3 [IEC 61331-3:1998(DIN EN 61331-3: 2002)], testados conforme a PSA 89/686/EWG.

Tamanho : Standard

Equivalente de Chumbo : 0,35 mm

Ref.ª : 23090000

<u>Preço Unitário:</u>	120,00 EUR
<u>Quantidade:</u>	1
<u>Preço Total:</u>	120,00 EUR

Proposta nº 2017100780

Posição f)

Equipamento de ventilação manual

Ressuscitador AMBU MARK IV

DESCRIÇÃO

Refª 304001000 - Ressuscitador Mark IV (c/ másc. # 5)

O Ressuscitador Ambu Mark IV com válvula de paciente, foi concebido para a administração de ventilação artificial de adultos ou crianças de peso superior a 15 Kg (3 anos). Durante a manipulação do balão com apenas uma mão, a elasticidade da camada externa evita que a pressão do ar ultrapasse 70 mbar (cm H₂O). Este efeito de limitação da pressão sem perda de volume de insuflação é uma característica exclusiva dos ressuscitadores da Ambu.. O ressuscitador dispõe de um conector expiratório ISO de 30 mm que pode ser encaixado directamente na válvula PEEP da Ambu. É 100% livre de látex. Fornecido com válvula de paciente com válvula de anti-retorno incorporada e máscara transparente # 5. Fornecido em saco de plástico.

<u>Preço Unitário :</u>	170,00 EUR
<u>Quantidade:</u>	1
<u>Preço Total:</u>	170,00 EUR

Proposta nº 2017100780

Posição g)

Aspirador de Vácuo

Durr CS 1 Combi-Sepamatic

DESCRIÇÃO

O CS 1 dispõe de um acionamento eficiente, de modo que o sistema de aspiração também atende tratamentos com elevado acúmulo de fluido. A separação em dois níveis impede o arraste de sangue e, assim, protege a máquina de aspiração seca conectada.

Tensão (V): 24

Frequência (Hz): 50/60

Consumo de corrente (A): 2,7

Potência (kW): 0,07

Taxa máx. de vazão de fluido (l/min): 2

Dimensões (A x L x P cm): 12,5 x 15 x 12

(com caixa: 43,5 x 25,5 x 16)

Peso (kg): 1,4 (com caixa: 7,4)

<u>Preço Unitário :</u>	196,00 EUR
<u>Quantidade:</u>	1
<u>Preço Total:</u>	196,00 EUR

Proposta nº 2017100780

Posição e)

Compressor de ar comprimido

compressor Cattani, modelo AC100

DESCRIÇÃO

- a) Um cilindro com secador;
- b) Ar efetivo - 67,5 l/min;
- c) Capacidade do depósito – 30 litros;
- d) Potência – 0,55 Kw;
- e) Nível sonoro – 70 dB;
- f) Dimensões – 620x460x720 mm.



<u>Preço Unitário :</u>	1.790,00 EUR
<u>Quantidade:</u>	1
<u>Preço Total:</u>	1.790,00 EUR

Proposta nº 2017100780

Posição i)

Bomba exterior de Vácuo

Durr VS300S

DESCRIÇÃO

- a) Tensão – V1~230;
- b) Frequência – 50/60 Hz;
- c) Potência – 0,58/0,8 Kw;
- d) Velocidade de rotação – 1/min 2.850;
- e) Nível sonoro – 63 - 65 dB;
- f) Dimensões – 37x31x31 mm.



<u>Preço Unitário :</u>	1.260,00 EUR
<u>Quantidade:</u>	1
<u>Preço Total:</u>	1.260,00 EUR

Proposta nº 2017100780

Posição j)

Aparelho para destartarização

**Satelec SP Newtron****DESCRIÇÃO**

A tecnologia NEWTRON®, garantia de eficácia e segurança.

As vibrações perfeitamente controladas e as pontas de alta qualidade trazem aos tratamentos mais preservação, eficácia e conforto.

A seleção de potência é determinada de forma intuitiva e precisa com o Sistema de Codificação de Cores patenteado™, que associa cada anel de cores de ponta a uma das quatro faixas de potência.

<u>Preço Unitário :</u>	815,00 EUR
<u>Quantidade:</u>	1
<u>Preço Total:</u>	815,00 EUR

Proposta nº 2017100780
Posição k)

Vibrador de produtos de obturação

Satelec, modelo Softly



<u>Preço Unitário :</u>	427,00 EUR
<u>Quantidade:</u>	1
<u>Preço Total:</u>	427,00 EUR

Posição l)

Fotopolimerizador

Satelec, modelo MiniLed

DESCRIÇÃO

Intensidade: 1492mW/cm²
Fibra óptica de 7,5mm diâmetro



<u>Preço Unitário :</u>	715,00 EUR
<u>Quantidade:</u>	1
<u>Preço Total:</u>	715,00 EUR

Proposta nº 2017100780

Posição m)

Secretária de trabalho para clínico**Secretária C.Lopes****DESCRIÇÃO**

2 gavetas

tampo em vidro



Preço Unitário :	350,00 EUR
Quantidade:	1
Preço Total:	350,00 EUR

Posição n)

Cortina hospitalar**Cortina hospitalar**

Preço Unitário :	450,00 EUR
Quantidade:	1
Preço Total:	450,00 EUR

Proposta nº 2017100780

Posição o)

**Bancada para material com tina
(4 módulos)**

Bancada C.Lopes

DESCRIÇÃO



Bancada para material com 4 módulos e com tina

Quatro módulos: um com porta, dois com gavetas e um com tina em inox e torneira hospital e tulha

Preço Unitário :	2.600,00 EUR
Quantidade:	1
Preço Total:	2.600,00 EUR

Posição p)

Armário de material

Armário C.Lopes

DESCRIÇÃO



Armário rodado para material, com cinco gavetas

Preço Unitário :	620,00 EUR
Quantidade:	1
Preço Total:	620,00 EUR

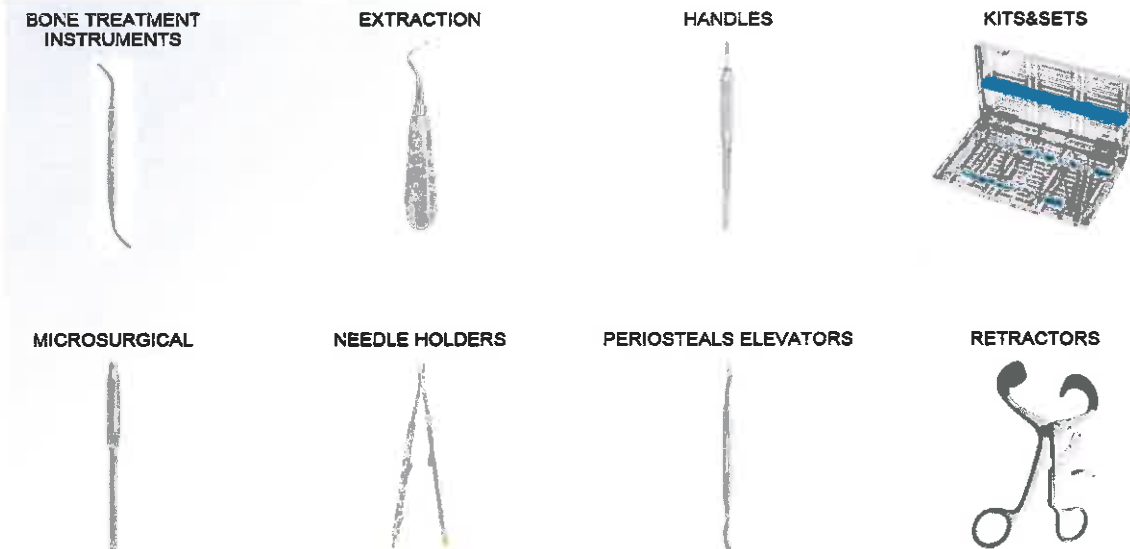
Proposta nº 2017100780
Posição q)

Material dentário básico

Medesy

DESCRIÇÃO

Kit cirúrgico. Inclui espelhos, boticões, sondas, escavadores, pinças, etc



Preço Unitário :	2.000,00 EUR
Quantidade:	1
Preço Total:	2.000,00 EUR

Posição r)

Branqueador dentário

NSK Prophy-Mate neo

DESCRIÇÃO



Refª T797010 - Branqueador + 1kg pó

Preço Unitário :	1.207,00 EUR
Quantidade:	1
Preço Total:	1.207,00 EUR

unidad dental **Prince**
accesibilidad y fiabilidad

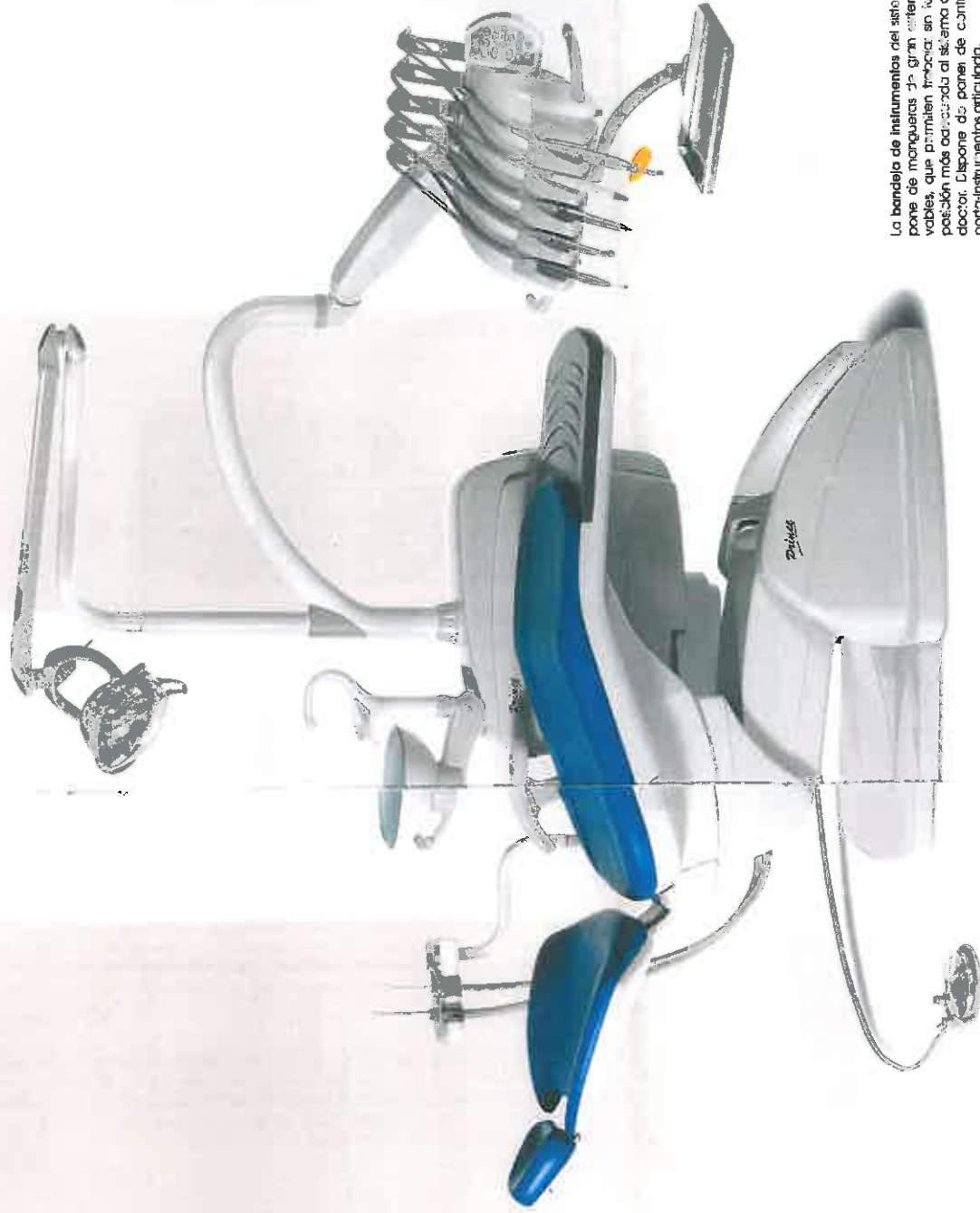
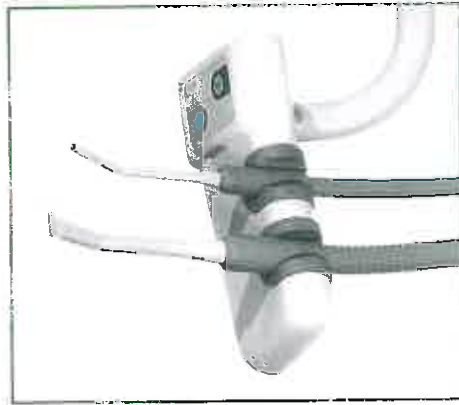


Prince by  **Fedesa**

unidad dental Prince^{eco}

Sobre la misma arquitectura de sillón, escupidera y bandeja, la versión Eco es una unidad neumática. La estación de trabajo del asistente está compuesta por una bandeja sencilla de dos calgadores (opcionalmente se pueden incorporar cuatro), y la bandeja principal incluye instrumental neumático con un limpiador de ultrasonidos. Incorpora una botonera de pie para el control de la velocidad de la instrumentación con selector de agua y chip blower (opcionalmente se le puede incorporar una botonera de pie multifunción).

Disponible con bandeja principal tipo colibri/continental, con mangueras calgantes y con unidad móvil.



La bandeja de instrumentos del sistema colibri dispone de mangueras de gran resistencia, y enchovables, que permiten trabajar sin tensión y en la posición más adecuada al sistema de trabajo del doctor. Dispone de panel de control y bandeja porta-instrumentos articulada.



45 años, fabricando unidades dentales

En FEDESA desde los inicios allá por los años sesenta y hasta la actualidad, hemos dedicado nuestros esfuerzos a satisfacer las necesidades de equipamiento para la odontología.

Somos expertos en el diseño, fabricación y comercialización de unidades dentales, con un extenso catálogo de soluciones que cubren las necesidades del odontólogo actual.

Nuestros productos responden a todas las homologaciones y certificaciones tanto nacionales como internacionales que avalan y garantizan todos nuestros fabricados. Una amplia red de distribuidores homologados por nuestra marca tanto en el mercado nacional como en el resto del mundo, colaboran con nosotros en la atención al cliente.

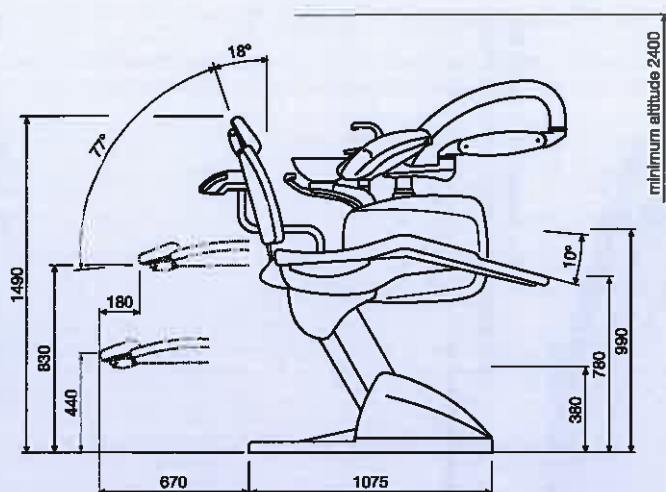


NUEVA FEDESA, S.A.

Ayda, Madrid nº 45 28503 Arganda del Rey
(Madrid) España
Tel. 34-91 871 23 83 Fax 34-91 871 64 88
fedesa@fedesa.com - www.fedesa.com

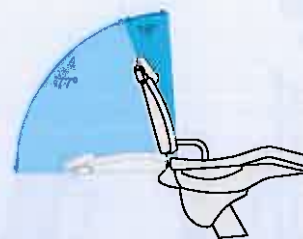
FEDESA se reserva el derecho de introducir cualquier cambio
en beneficio del producto
9441-1-12 (1000 EU 9403-016)
Diseño: De Ledasma
Imprenta: Gráficas Aves
Depósito legal: M-1047-2016

TECHNICAL INFORMATION



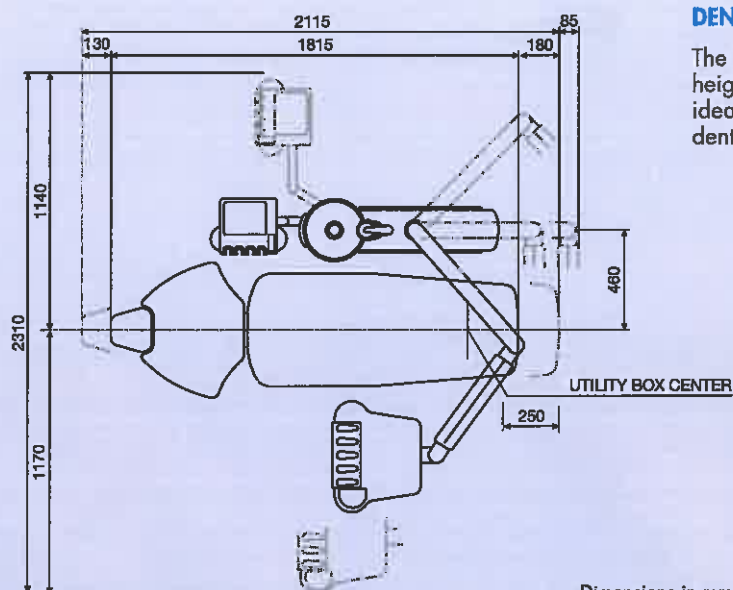
CHAIR

The chair is perfectly adaptable to the patient and the particular work to be done.



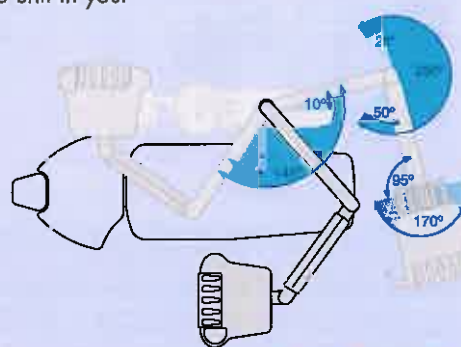
CUSPIDOR ASSEMBLY

The cuspidor's reduced size and $\pm 90^\circ$ turning ratio allow for comfortable assistant placement.



DENTAL UNIT

The listed floor space and height sizes will help you to ideally place the unit in your dental practice.



Dimensions in mm

DELIVERY SYSTEM

The jointed tray arm may be placed in any part of the operating area.

COLOR

The Gala unit offers a wide range of colours and textures in its upholstery catalogue. All are fire-proof, washable, strong and seamless.



Ref. 801016



Ref. 801015



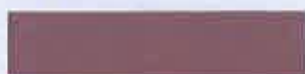
Ref. 801011



Ref. 801018



Ref. 801003



Ref. 801012



Ref. 801014



Ref. 801006



Ref. 801013



Ref. 801017



Ref. 801004

S·Max M



Diseño Ergonómico Delgado e Incomparable Ejecución de Corte

Las nuevas series de turbinas de aire S·Max M ofrecen un rendimiento de corte inigualable, un cuerpo con un diseño fino y ergonómico y una excelente visibilidad. Las turbinas de aire S·Max M han sido desarrolladas para responder a las necesidades de los dentistas. Para un fácil mantenimiento de las turbinas de aire S·Max M, los cartuchos se pueden cambiar muy fácilmente para ahorrar en costos y en tiempo.

S·Max M han sido diseñadas teniendo en cuenta todos los detalles.



S·Max M

- Cuerpo de Acero Inoxidable • Óptica de Vórtice Celular
- Rodamientos de Cerámica • Sistema de Cabezal Limpio
- Portafresas Push Button • Spray Quattro

Conexión a los Acoplamientos de NSK



LED



Spray Quattro



Modelo M500L Cabezal de Radio P1001
No Óptico Cabezal de Radio P1003

Cabezal Miniatura : Potencia : 18 W Velocidad : 350.000-430.000 rpm
Tamaño del Cabezal : ø10,6 x M 12,4 mm



Modelo M600L Cabezal de Radio P1002
No Óptico Cabezal de Radio P1004

Cabezal Estándar : Potencia : 20 W Velocidad : 350.000-430.000 rpm
Tamaño del Cabezal : ø12,1 x M 13,3 mm



Usable en
termostérilizable



Estérilizable con
autoclave hasta 133°C

Acoplamiento LED

- Cuerpo de Acero Inoxidable
- Capa de Titanio
- Válvula Anti-Reflejo
- LED incorporado en el acoplamiento



LED
Modelo PTL-CL-LED
Código de barras P1001600
• NSK



LED
Modelo PTL-CL-LED
Código de barras P1001601
• NSK



LED
Modelo KCL-LED
Código de barras P1005600
• NSK



LED
Modelo KCL-LED
Código de barras P1009600
• NSK



Acoplamiento NSK

- Cuerpo de Acero Inoxidable
- Válvula Anti-Reflejo



No Óptico
Modelo FM-CL-M4
Código de barras P434051



No Óptico
Modelo FM-CL-B2/B3
Código de barras P432051



S-MAX M205 Spray de Agua Interno



No Óptico modelo **M205** código de pieza **M1007**

- Cuerpo de Acero Inoxidable • Llave: 4.5x5
- Velocidad Máx.: 25.000 min

FX205m Spray de Agua Externo



MICROMOTORES CLÍNICOS



No Óptico modelo **FX205m M4** código de pieza **M1005001**

- Cuerpo de Acero Inoxidable • Llave: 4.5x5
- Velocidad Máx.: 25.000 min



No Óptico modelo **FX205m B2** código de pieza **M1006001**

- Cuerpo de Acero Inoxidable • Borden: 2 vías
- Velocidad Máx.: 25.000 min

Set de Micromotor Neumático



No Óptico modelo **FX205m M4 Set** código de pieza **Y1002752**

- Motor: set 4.5x5



No Óptico modelo **FX205m B2 Set** código de pieza **Y1002753**

- Motor: set 4.5x5

• Llave: 4.5x5

• Micromotor Neumático (FX205m) • Pieza de mano recta (FX65m)

• Pieza de mano contra-ángulo (FX25m)



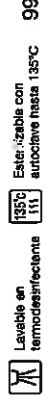
135°C
111

Lavable en
termodesinfectante



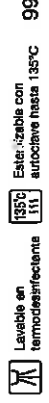
135°C
111

Estérilizable con
autoclave hasta 135°C



135°C
111

Lavable en
termodesinfectante



135°C
111

Estérilizable con
autoclave hasta 135°C

S-Max M

Potencia Incomparable Corte y Sujeción Extraordinarios

Los contra ángulos S-Max M Series permiten un corte potente y eficaz. Duradero y silencioso, este instrumento ergonómico y bien equilibrado permite un buen acceso y tiene una sujeción excelente. El NSK S-Max M Series ha sido diseñado con total libertad. Pruébalo usted mismo.



S-Max M

- Cuerpo de Acero Inoxidable • Óptica de Vidrio Celular
- Sistema de Cabezal Limpio
- Portafresas Push Button (Excepción M65)



Spray Cuatros



Multipulsador 1:5 • Modelo M95L • Código de Pedido C1023
No Óptico • Modelo M95 • Código de Pedido C1028
 • Spray Cuatros • Para fresas CA (2,35)
 • Velocidad Máx. 20,000 rpm



Spray Simple

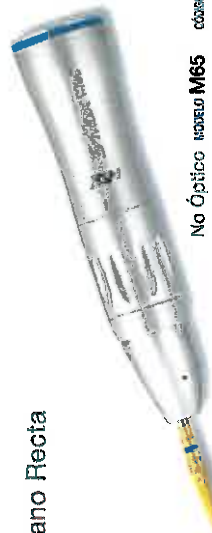


Velocidad Directa 1:1 • Modelo M25L • Código de Pedido C1024
No Óptico • Modelo M25 • Código de Pedido C1027
 • Spray Simple • Para fresas CA (2,35)
 • Velocidad Máx. 40,000 rpm



Reducción 4:1 • Modelo M15L • Código de Pedido C1025
No Óptico • Modelo M15 • Código de Pedido C1028
 • Spray Simple • Para fresas CA (2,35)
 • Velocidad Máx. 10,000 rpm

Pieza de Mano Recta



Pieza de Mano Recta • Modelo M65 • Código de Pedido H1008
No Óptico • Modelo M65 • Código de Pedido H1008
 • Spray Simple • Para fresas HP (2,35)
 • Para fresas CA (2,35) • Velocidad Máx. 40,000 rpm
 • Se debe insertar el boca CA al frente, fijado con la pieza de mano



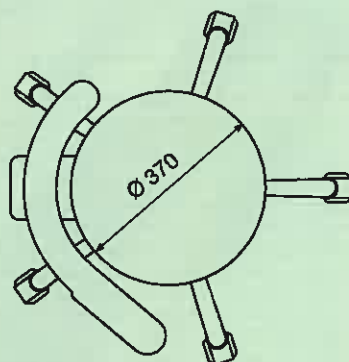
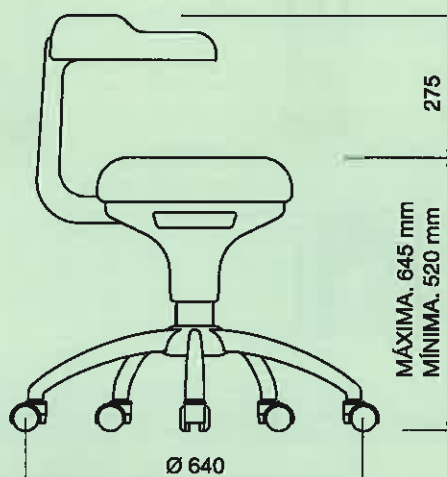
Estérilizable con
autoclave hasta 135°C

Taburete

Astral sin reposapiés

Datos Técnicos

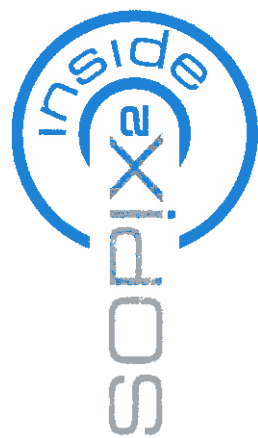
Las medidas indicadas de planta y alzado le ayudaran a situar el taburete en el lugar idóneo de su gabinete.



Cotas en mm.



LA UNIÓN PERFECTA



- Ambiente de trabajo ergonómico y bien organizado.
- Una comunicación única del sensor SOPIX2 INSIDE y el sistema intraoral de rayos X X-Mind unity™ a través de la tecnología ACE.
- El paciente sólo recibe la dosis necesaria adaptada a su morfología dental y protegiéndole de la sobreexposición innecesaria.
- ACE reduce la dosis recibida por el paciente hasta un 52% comparado con una exposición standard.
- Trazabilidad exclusiva con su software de Imagen. ¡La dosis recibida por su paciente (DAP) puede ahora registrarse!

SENSORES DE RADIOLOGÍA DIGITALES
SOPIX INSIDE

SOPIX2 INSIDE* está integrado directamente en el sistema intraoral de rayos X X-Mind unity™ y hace de la protección del paciente nuestra principal prioridad.



Ace, evite la radiación innecesaria



La integración del sensor en el sistema intraoral de rayos X X-Mind unity™, en combinación con la tecnología ACE®, dan lugar a una comunicación única. Cuando SOPIX2 INSIDE ha recibido la energía requerida para proporcionar una imagen de buena calidad, envía la información al sistema intraoral para detener la emisión de rayos X.

La mejor protección para su paciente



La tecnología ACE®, integrada en el sensor SOPIX2 INSIDE y combinada con el X-Mind unity™, minimiza la exposición del paciente a los rayos X. El paciente sólo recibe la dosis necesaria adaptada a su morfología dental, protegiéndole de una sobreexposición innecesaria. La tecnología ACE® reduce la dosis recibida por el paciente hasta un 52% comparado con una exposición standard.

* También disponible en la versión económica SOPIX Inside.
** Dosis en variable según la morfología del paciente.

THYROID COLLAR



Examples for application:
Heart catheter, angiography, fracture nailing, collum femoris a.s.o.

- Lead Material
SupraLight or SupraSine
- Lead Equivalent
0,50 mm Pb (standard), 0,35 mm Pb or 0,25 mm Pb
- Closure
Velcro fastener

Thyroid collar - HK (small type)

For the protection of thyroid



Thyroid collar - HKS (standard)

For the protection of thyroid and sternum in addition to the apron (standard)



Thyroid collar - fixed to the apron

Front aprons: Fixed to the apron, around apron with snap fastener.



Distribuído em Portugal por:

Ambu® Resucitadores Mark IV

Disponibles en dos tamaños, los resucitadores Ambu Mark IV Adulto y Mark IV Baby son fáciles de sostener, más cómodos de usar, completamente autoclavables para su reutilización y más eficaces para mantener la respiración de sus pacientes.

Diseñados según el principio original de doble bolsa, (continúan sin contener látex), son más resistentes y ofrecen al usuario un excepcional feedback visual y táctil de la condición pulmonar durante la resucitación manual, haciendo el proceso más seguro. La limitación de presión integrada evita la compresión en caso de resistencia en las vías áreas del paciente. Es decir, que nunca se puede llegar a presionar con excesiva fuerza si existe una resistencia u obstrucción.



Características

- La bolsa de doble pared incluye una limitación de presión integrada para mayor seguridad
- Su exclusivo sistema de válvula con obturador simple mejora la visión y el manejo del caudal de aire al paciente
- Tiene una tira de soporte integrada para mayor comodidad y presión uniforme (tamaño adulto)
- Todo el Mark IV es autoclavable a 134° incluido el reservorio de oxígeno cerrado que también es apto para el Mark IV Baby con un simple adaptador
- Válvula limitadora de presión en Mark IV Baby

PIEZA

PIEZA	MATERIALES
Bolsa interior	Goma de silicona
Bolsa exterior	Goma de silicona
Alojamiento de la válvula del paciente	PSU
Conector del paciente	PSU/Goma de silicona
Válvula limitadora de presión*	PSU/acero inoxidable
Tapa de anulación*	Goma de silicona
Conector espiratorio	PP reforzado
Tapón del puerto del manómetro Caucho*	PP/EPDM
Alojamiento de la válvula de admisión	POM
Tapón roscado (dos partes)	POM
Tubo del depósito*	PE
Discos de válvula	Goma de silicona
Correa colgante	Goma de silicona

Placa de identificación	Aluminio
Ventana con cierre de presión	PSU
Conector	POM
Bolsa del depósito de oxígeno***	PES/TPU
Adaptador Bolsa del depósito de oxígeno*/***	Goma de silicona
Alojamiento del depósito incluido	
tapón y tapón roscado***	POM/PP reforzado
Tubo de entrada de oxígeno***	Caucho EPDM
Adaptador del tubo**/***	POM
Tubo de extensión**/***	Caucho EPDM
Guardasalpicaaduras**/***	PSU

*Sólo Mark IV Baby

**Sólo Mark IV Adulto

*** Accesorios opcionales

**CUIDADOS
RESPIRATORIOS**



ESPECIFICACIONES MARK IV

Aplicación:

Reanimación pulmonar de adultos y niños con un peso corporal superior a 15 kg (3 años) aproximadamente

Volumen provisto máximo Aprox. 1300 ml

Longitud x diámetro de la bolsa (con válvula del paciente) 275 mm x 135 mm

Peso del resucitador con válvula de paciente (sin bolsa depósito de oxígeno ni mascarilla)

Aprox. 415 g

Frecuencia máxima de ventilación:

Depende del volumen inspiratorio utilizado. La velocidad de expansión de la bolsa es suficiente para todas las frecuencias recomendadas de uso práctico.

Conector del paciente 22 /15 mm (ISO)

Conector espiratorio 30 mm macho (ISO)

Espacio inactivo < 5 ml

Fugas (ambas direcciones) No se puede medir

Resistencia inspiratoria

- a 50 l/min Aprox. -0,35 kPa (-3,5 cmH₂O)

Resistencia espiratoria

- a 50 l/min Aprox. 0,26 kPa (2,6 cmH₂O)

Máxima presión de descarga alcanzable

- a 0,2 l/kPa Aprox. 10 kPa (100 cmH₂O)

Sistema de limitación de presión:

La elasticidad de la funda exterior de la bolsa limita la presión de las vías respiratorias a aproximadamente 7 kPa (70 cmH₂O) en una compresión normal con una mano

Volumen de la bolsa del depósito de oxígeno

Aprox. 1500 ml

Resistencia inspiratoria de la bolsa del depósito de oxígeno (sin suministro de oxígeno)

- a 50 l/min Aprox. -0,1 kPa (-1,0 cmH₂O)

Temperatura de funcionamiento -18° C a 50° C

Temperatura de almacenamiento -40° C a 70° C

Los resucitadores Ambu Mark IV siguen las normativas estándar: ASTM F 920-93 y EN ISO 10651-4:2002.

Los resucitadores Ambu Mark IV cumplen con la Directiva 93/42/ EEC sobre productos médicos.

ESPECIFICACIONES MARK IV BABY

Aplicación:

Reanimación pulmonar de neonatos, bebés y niños con un peso corporal de hasta 20 kg. aprox. (4-5 años)

Volumen máximo suministrado 300 ml

Longitud x diámetro de la bolsa con válvula del paciente 265 mm x 85 mm

Peso del resucitador con válvula del paciente (sin mascarilla) 190 g

Frecuencia máxima de ventilación:

Depende del volumen de ventilación utilizado. La velocidad de expansión de la bolsa es más que suficiente para casi todas las frecuencias aplicables.

Conector del paciente 22 /15 mm (ISO)

Conector espiratorio (para la válvula PEEP acoplable) macho de 30 mm (específico de Ambu)

Espacio inactivo < 6 ml

Fugas (ambas direcciones) No se puede medir

Resistencia inspiratoria (con o sin tubo del depósito de oxígeno)

- a 50 l/min Aprox. -0,37 kPa (-3,7 cmH₂O)

- a 5 l/min Aprox. -0,05 kPa (-0,5 cmH₂O)

Resistencia espiratoria

- a 50 l/min Aprox. 0,45 kPa (4,5 cmH₂O)

- a 5 l/min Aprox. 0,06 kPa (0,6 cmH₂O)

Máxima presión de descarga alcanzable con observancia de 0,01 l/kPa cuando la válvula limitadora de presión es anulada

Aprox. 11,5 kPa (115 cmH₂O)

Sistema de limitación de presión:

Apertura del limitador de presión de la válvula aprox. 4 kPa (40cmH₂O). Si hay exceso de presión, la elasticidad de la cubierta externa limita la entrada de aire a aprox.

4,5 kPa (45cmH₂O) al resucitar de forma normal con una mano el reanimador

Bolsa del depósito de oxígeno volumen Aprox. 1500 ml

Tubo del depósito de oxígeno Longitud: 250 mm

Volumen: 100 ml

Bolsa del depósito de oxígeno: Resistencia inspiratoria

- a 50 l/min Aprox. -0,1 kPa (-1,0 cmH₂O)

- a 5 l/min Aprox. -0,01 kPa (-0,1 cmH₂O)

Temperatura de funcionamiento -18° C a 50° C

Temperatura de almacenamiento -40° C a 70° C



Bolsa de Oxígeno Autoclavable del Mark IV



Etiqueta para nombre del servicio



Válvula de paciente con limitador de presión y puerto para manómetro de Mark IV Baby.

ESPECIFICACIONES DEL PEDIDO - MARK IV

Resucitador Ambu Mark IV Adulto con Mascarilla facial de Silicona manguito azul nº5 y

Bolsa de Oxígeno cerrada Autoclavable 304 002 000

Resucitador Ambu Mark IV Baby con Mascarilla facial de Silicona con manguito azul nº0A y

Bolsa de Oxígeno cerrada Autoclavable 299 006 000*

Resucitador Ambu Mark IV Baby con Mascarilla facial de Silicona con manguito azul nº0A y Tubo de Oxígeno abierto

299 001 000*

* Ref. nueva

REF.

Subsidiaria

Firma Ambu S.L

Alcalá 261-265, Edif. 1 - 3º Izq.

28027 Madrid

T: (+34) 91 411 68 30

F: (+34) 91 564 50 82

www.ambu.es

Fabricante

Ambu A/S

DK-2750 Ballerup

www.ambu.com



Reliable separation for dry suction systems

CS 1 and CAS 1: the integrated solution

The CS 1 Combi-Sepamatic and the CAS 1 Combi-Separator from Dürer Dental are a valuable supplement to every treatment unit. The units are appealing due to their quiet, but powerful drive, and easily cope with hour-long treatments with large amounts of fluid. Two-stage separation effectively prevents blood foam from being carried along during aspiration, thus protecting the dry suction unit connected at the back. The CS 1 Combi-Sepamatic is a purely automatic separator. The CAS 1 Combi-Separator integrates air/water separation and amalgam separation. Both units can be integrated in the treatment unit as well as externally.

The two-phase system with cyclone separator and dynamic separation turbine attains a much higher separation performance than traditional methods and can hardly be heard during operation. This allows you to concentrate on your patient's treatment.

The amalgam centrifuge of the CAS 1 is self-cleaning and achieves a tested separation rate of roughly 98%.

Optionally, additional rinsing can be connected for both units. This makes the complete suction system even more hygienic, as deposits of particles and coagulation of blood are prevented by the constant film of water. The CS 1 Combi-Sepamatic and the CAS 1 Combi-Separator fit in many treatment units and are already installed by leading manufacturers ex works.

WE ALWAYS STRIVE TO PROVIDE.
THE BEST RESULTS
FOR OUR CUSTOMERS

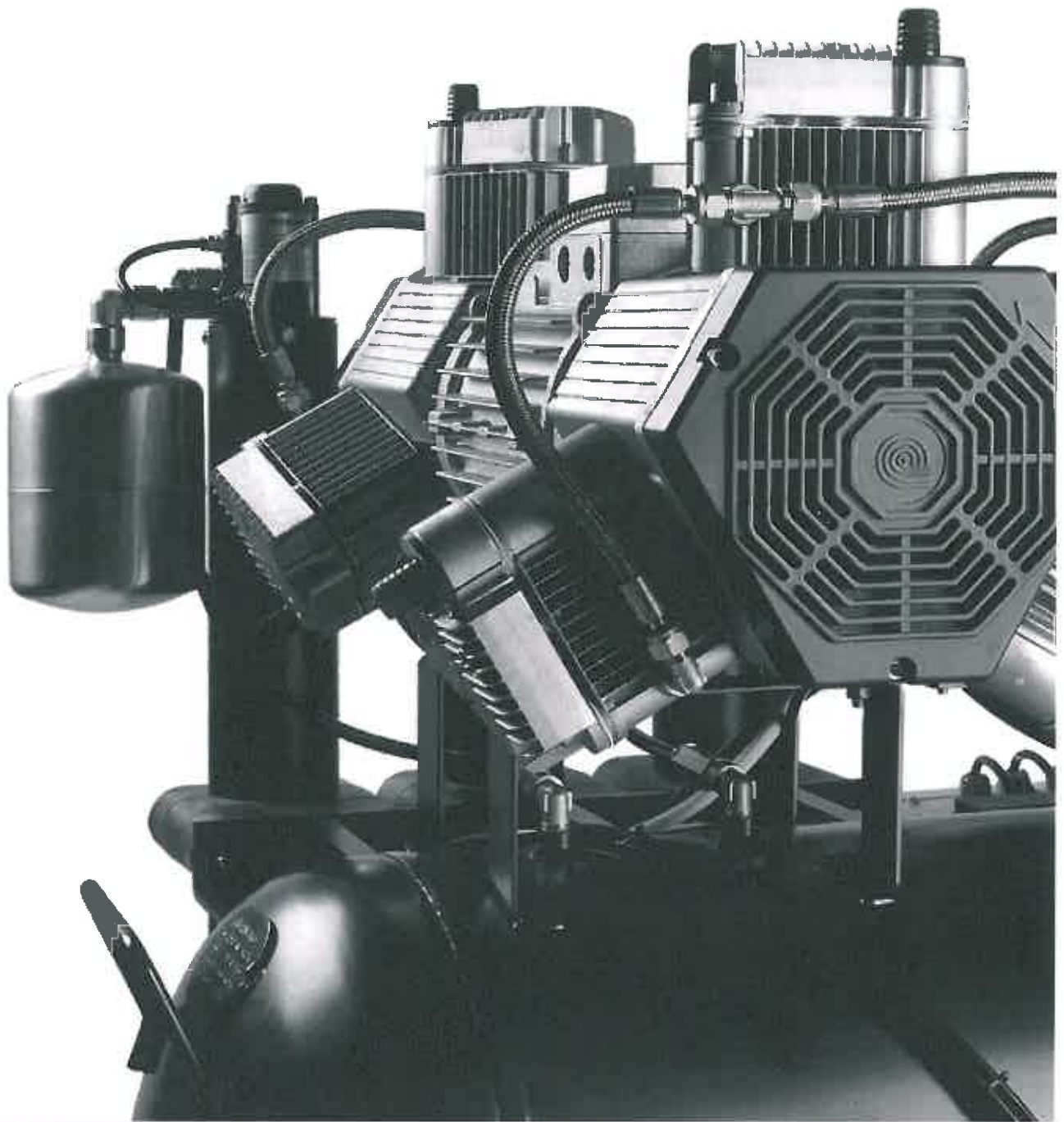


CS 1 Combi-Sepamatic



CAS 1 Combi-Separator

WE LOVE WHAT WE DO.



COMPRESORES SIN ACEITE

COMPRESSORES SEM ÓLEO



Español/Português

AIRE COMPRIMIDO SECO DE ELEVADA CALIDAD Y PUREZA.

AR COMPRIMIDO SECO DE ELEVADA QUALIDADE E PUREZA

La tecnología del grupo Cattani-ESAM ha producido uno de los componentes de la aparatología científica del Shuttle, el transbordador espacial de la **NASA** que ha protagonizado muchas misiones. La fiabilidad de la empresa ha inducido a Ferrari Engineering (proveedor oficial del Ente Espacial Europeo) a introducir a Cattani en su prestigioso equipo de proveedores, encargándonos un compresor de 180 gramos de peso con una presión producida de 38 bar.

A tecnologia do grupo Cattani-ESAM produziu um dos componentes do equipamento médico científico de Shuttle, o transbordador espacial da **NASA** que protagonizou muitas missões. A fiabilidade da empresa induziu a Engenharia Ferrari (fornecedor oficial do Ente Espacial Europeu) a introduzir a Cattani na sua equipa prestigiosa de fornecedores, comissionando-nos um compressor com 180 gramas de peso com uma pressão produzida de 38 bar.



DIMENSIONES COMPACTAS, MANTENIMIENTO SENCILLO Y NUEVO ASPECTO, TOTALMENTE NEGRO.

DIMENSÕES COMPACTAS, MANUTENÇÃO SIMPLES
E NOVA APARÊNCIA, COMPLETAMENTE PRETO.



EL COMPRESOR DE AIRE SIN ACEITE CATTANI

Libre de aceite, equipado con secador y con una serie de filtros, está en condiciones de suministrar aire seco, de gran calidad y pureza.

En 40 años de búsqueda hemos demostrado que el compresor de aire sin aceite puede ser más fiable que un compresor que trabaja en un baño de aceite. Hemos hecho de la calidad y fiabilidad nuestra bandera.

Las características técnicas y datos de aire producido están disponibles en la lista de precios y en la página web www.cattani.it.

Tenemos compresores para todos los caudales hasta 250 sillones, ver el catálogo "Grandes instalaciones".

O COMPRESSOR DE AR SEM ÓLEO CATTANI

Sem de lubrificação de óleo, equipado com secador e com uma série de filtros, está em condições de fornecer ar seco, de grande qualidade e pureza.

Durante 40 anos de pesquisa, demonstrámos que o compressor de ar sem óleo pode ser mais fiável que um compressor que trabalha com um banho de óleo. Tornámos a qualidade e a confiabilidade a nossa bandeira.

As características técnicas e dados de ar produzido estão disponíveis na lista de preços e na página web www.cattani.it.

Dispomos de compressores para todos os tipos de caudais até 250 sofás, ver o catálogo "Large Plants".

Compresores especiales para CAD CAM.

Las fresadoras necesitan grandes caudales de aire entre 8 y 10 bar de presión. Para poder garantizar estas condiciones, hemos desarrollado una línea especial de compresores, que trabajan en este rango de presión.

AC 310 es el compresor ideal para una moderna fresadora CAD CAM.

Para laboratorios con mas fresadoras y puestos de trabajo, diseñamos sistemas centralizados de aire comprimido a medida.

Compresores especiais para CAD CAM.

As fresadoras precisam de grandes caudais de ar comprimido entre 8 y 10 bar de pressão. Para poder garantir estas condições, desenvolvemos uma linha especial de compressores, que trabalham neste intervalo de pressão.

AC 310 é o compressor ideal para uma moderna fresadora CAD CAM.

Para laboratórios com fresadoras e postos de trabalho conjuntos, elaboramos sistemas centralizados de ar comprimido à medida.



AC 100

Caudal de aire comprimido efectivo a 5 bar	67,5 N l/min
Caudal de ar comprimido efetivo a 5 bar	
Largo / Comprimento	620 mm
Ancho / Profundidade	460 mm
Alto / Altura	720 mm

Para 1 equipo
Para 1 cadeira



AC 200

Caudal de aire comprimido efectivo a 5 bar	160 N l/min
Caudal de ar comprimido efetivo a 5 bar	
Largo / Comprimento	620 mm
Ancho / Profundidade	460 mm
Alto / Altura	720 mm

Para 3 equipos al 100% de simultaneidad.
Para 3 cadeiras ao 100% de simultaniedade



AC 300

Caudal de aire comprimido efectivo a 5 bar	238 N l/min
Caudal de ar comprimido efetivo a 5 bar	
Largo / Comprimento	620 mm
Ancho / Profundidade	520 mm
Alto / Altura	750 mm

Para 5 equipos al 100% de simultaneidad.
Para 5 cadeiras ao 100% de simultaniedade



Protección plástica
insonorizante: -10 dB(A) ca.
Proteção plástica com
isolamento acústico:
-10 dB(A) ca.



Campana de insonorización:
-20 dB(A) ca.
Armário à prova de som:
-20 dB(A) ca.

Los modelos **AC 100, AC 200, AC 300** se pueden pedir insonorizados con la protección plástica o introducirlos en la campana de insonorización. Los modelos **AC 400 y AC 600** pueden ser insonorizados solo con las protecciones plásticas. Para los modelos superiores, será necesario insonorizar el cuarto de máquinas.

Os modelos **AC 100, AC 200, AC 300** podem ser pedidos com isolamento acústico com a proteção plástica ou podem ser introduzidos no armário à prova de som com isolamento acústico. Os modelos **AC 400 e AC 600** só podem ser insonorizados com as proteções plásticas. Para os modelos superiores, será necessário isolar acusticamente o quarto de máquinas.



AC 400

Caudal de aire comprimido efectivo a 5 bar	320 N l/min
Caudal de ar comprimido efetivo a 5 bar	
Largo/Comprimento	1155 mm
Ancho/Profundidade	550 mm
Alto/Altura	745 mm

Para 7 equipos al 100% de simultaneidad.
Para 7 cadeiras ao 100% de simultaneidade



AC 600

Caudal de aire comprimido efectivo a 5 bar	476 N U/min
Caudal de ar comprimido efetivo a 5 bar	
Largo/Comprimento	1320 mm
Ancho/Profundidade	590 mm
Alto/Altura	890 mm

Para 11 equipos al 100% de simultaneidad.
Para 11 cadeiras ao 100% de simultaneidade



AC 1800

Caudal de aire comprimido efectivo a 5 bar	1428 N U/min
Caudal de ar comprimido efetivo a 5 bar	
Largo/Comprimento	1800 mm
Ancho/Profundidade	1100 mm
Alto/Altura	1100 mm

Para 33 equipos al 100% de simultaneidad.
Para 33 cadeiras ao 100% de simultaneidade

LINEA BLOK-JET: DISEÑAR SU SISTEMA ES NUESTRO COMETIDO

BLOK-JET LINE: O PROJETO DO SEU SISTEMA É O NOSSO NEGÓCIO

LINEA BLOK-JET COMPRESORES

Para policlínicas, universidades y hospitales podemos proyectar el Blok-Jet para sus exigencias: con cuatro o más cabezas para suministro de un caudal de aire rendido, a 5 bar efectivos, de 1.680 N l/min. o más. Proyectar la distribución del aire comprimido para su nuevo consultorio odontológico es tarea que Cattani S.p.A. incluye en el precio del compresor. Las características técnicas y los datos de aire producido están disponibles en el catálogo "Grandes instalaciones".

LINHA BLOK-JET COMPRESSORES

Para policlínicas, universidades e hospitais podemos projetar o Blok-Jet para as suas exigências: com 4 cabeças ou mais para fornecimento de um caudal de ar rendido, a 5 bar efetivos, de 1.680 N l/min. ou mais. Projetar a distribuição do ar comprimido para o seu novo consultório odontológico é tarefa que Cattani S.p.A. inclui no preço do compressor. As características técnicas e dados de ar produzido estão disponíveis no catálogo "Large Plants".



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo	Código	Caudal de aire (l/min)	Depósito (l)	Alimentación*	Consumo	Nivel Sonoro (dB)	Dimensiones (mm - L x P x H)
Compresor de 1 cilindro - 1 equipo							
AC 100	1013130	67,5 l/min @ 5 bar	30 l	220V 50Hz	0,55 kW - 3,8 A	70 (dB)	620 x 460 x 720 mm
AC 100Q	1013150	67,5 l/min @ 5 bar	30 l	220V 50Hz	0,55 kW - 3,8 A	63 (dB)	660 x 600 x 860 mm
Insonorización	1010800					51 (dB)	870 x 700 x 890 mm

Compresor de 2 cilindros - 3 equipos							
AC 200	1013230	160 l/min @ 5 bar	30 l	220V 50Hz	1,2 kW - 7,7 A	72 (dB)	620 x 460 x 720 mm
AC 200Q	1013250	160 l/min @ 5 bar	30 l	220V 50Hz	1,2 kW - 7,7 A	63 (dB)	660 x 600 x 860 mm
Insonorización	1010800					51 (dB)	870 x 700 x 890 mm

Compresor de 3 cilindros - 5 equipos							
AC 300	1013330	238 l/min @ 5 bar	45 l	220V 50Hz	1,5 kW - 10,2 A	73,6 (dB)	620 x 520 x 750 mm
AC 300Q	1013350	238 l/min @ 5 bar	45 l	220V 50Hz	1,5 kW - 10,2 A	68 (dB)	710 x 700 x 970 mm
Insonorización	1010800					51 (dB)	870 x 700 x 890 mm

Compresor tandem de 2 cilindros - 7 equipos							
AC 400	1013430	320 l/min @ 5 bar	100 l	220V 50Hz	2,4 kW - 15,4 A	73 (dB)	1155 x 550 x 745 mm
AC 400Q	1013451	320 l/min @ 5 bar	100 l	220V 50Hz	2,4 kW - 15,4 A	63,8 (dB)	1160 x 650 x 890 mm

Compresor tandem de 3 cilindros - 11 equipos							
AC 600	1013535	476 l/min @ 5 bar	150 l	400V 50Hz	3,0 kW - 7,2 A	74 (dB)	1320 x 590 x 890 mm
AC 600Q	1013550	476 l/min @ 5 bar	150 l	400V 50Hz	3,0 kW - 7,2 A	70,4 (dB)	1320 x 770 x 1040 mm

Compresor de 3 cabezas de 3 cilindros - 16 equipos							
AC 900	1013599	714 l/min @ 5 bar	300 l	400V 50Hz	4,5 kW - 11,1 A	75 (dB)	1800 x 810 x 1000 mm

Compresor de 2 cabezas de 6 cilindros - 21 equipos							
AC 1200	1013595	952 l/min @ 5 bar	300 l	400V 50Hz	9 kW - 19,4 A	81 (dB)	1800 x 880 x 1100 mm

Compresor de 3 cabezas de 6 cilindros - 33 equipos							
AC 1800	1013594	1428 l/min @ 5 bar	300 l	400V 50Hz	13,5 kW - 29,1 A	82,5 (dB)	1800 x 1100 x 1100 mm

Compresor de 3 cilindros para 1 fresadora Cad Cam - Aire comprimido hasta 10 bar de presión							
AC 310	1013310	160 l/min @ 8 bar	45 l	220V 50Hz	1,5 kW - 10,2 A	73,6 (dB)	620 x 520 x 750 mm
AC 310Q	1013355	160 l/min @ 8 bar	45 l	220V 50Hz	1,5 kW - 10,2 A	68 (dB)	710 x 700 x 970 mm

*Todos los compresores están disponibles también con motores trifásicos sin variación de precio. Cuando sea posible, se aconseja el uso de motores trifásicos.

*Todos os compressores também estão disponíveis com motores trifásicos sem variação de preço. Quando possível, aconselhamos a utilização de motores trifásicos.

NOS ENCANTA LO QUE HACEMOS

Porque llevamos haciendo esto hace 40 años

Porque nos ha permitido dar la vuelta al mundo y nos ha llevado al espacio.

Porque cada vez que diseñamos pequeños dispositivos lo hacemos pensando en grande.

Porque ponemos en manos de nuestros clientes todas nuestras "ASPIRACIONES"

Y porque además de lo que hacemos nos gusta como lo conseguimos.

ADORAMOS O QUE FAZEMOS

Porque fazemos este trabalho há 40 anos

Porque nos permitiu dar a volta ao mundo e levou-nos ao espaço.

Porque cada vez que desenhamos pequenos dispositivos, levamos esta tarefa a cabo sonhando alto.

Porque colocamos todas as nossas "ASPIRAÇÕES" nas mãos dos nossos clientes.

E porque além do que fazemos, gostamos da maneira como conseguimos alcançar os nossos objetivos.

Empresa con sistema de gestión de calidad certificada por **DNV GL = ISO 9001 =**

Empresa com Sistema de Qualidade certificado **POR DNV GL = ISO 9001 =**

incotrading

Tecnología para la salud

Incotrading, S.A.

Camino de Hormigueras 119-121

Polligono Industrial de Vallecas

28031 MADRID (España)

Tel. (+34) **913 807 490**

Fax (+34) 913 036 863

incotrading@incotrading.net

www.incotrading.net



Suction Systems for dental surgeries – perfect suction power from Dürr Dental

Powerful wet- and dry suction units



COMPRESSED AIR
SUCTION
IMAGING
DENTAL CARE
HYGIENE

The wet VS Suction Systems

Dürr Dental provides the right suction solution for every surgery.

When it comes to the remodelling or modernization of a dental surgery, VS combination suction units can be used even in difficult installation conditions.

Powerful and cost-effective

“VS” stands for the combination of vacuum generation and separation. VS suction units are called wet systems because the entire suction and separation function is combined centrally in a VS suction unit on one drive shaft. This allows significant savings to be made. For example, there is no need for separate separation machines on the Dental Units and some of the operating costs of traditional systems – such as water ring pumps – are no longer relevant.

- Dürr Dental VS Suction Systems are power packs that you can rely on. They can aspirate large quantities of liquids and serve up to four operators at the same time without interruption.
- Thanks to the integrated two-stage separation system, the aspiration of secretions and blood foam into the turbine space is reliably prevented. The drive of the combination suction unit runs smoothly and without vibration and is extremely reliable. All important functional elements have corrosion protection finish, which contribute to their extraordinary long service lives.



VS 300 S

Treatment chairs: 1-2

Simultaneous operators: 1



VS 600

Treatment chairs: 2-3

Simultaneous operators: 2



VS 900 S

Treatment chairs: 3-5

Simultaneous operators: 3

The technology at a glance

VS suction units	VS 300 S	VSA 300 S ⁴	VS 600	VS 600	VS 900 S	VS 900 S	VS 1200 S
Voltage (V)	230 (1~)	230 (1~)	230 (1~)	400 (3~)	230 (1~)	400 (3~)	400 (3~)
Frequency (Hz)	50 - 60	50	50	50 - 60	50	50	50
Electrical output (kW)	0.58 - 0.8 ¹	0.58	1.1	1 - 1.42 ¹	1.68	1.97	2.0
Current consumption (A)	2.9 - 3.7 ¹	2.9	5.0	1.8 - 4.0 ¹	7.4	6.3/3.6	3.8
Vacuum mbar (hPa)	180	180	170 (NLV) ²	170 (NLV) ²	170 (NLV) ²	170 (NLV) ²	170 (NLV) ²
Number of operators	1	1	2	2	3	3	4
Number of rooms at 60 % at same time	1 - 2	1	3	3	5	5	6 ⁵
Max. flow rate (l/min)	4	5	10	10	16	16	24
Dimensions without housing (H x W x D cm)	37 x 31 x 31	48 x 31 x 31	50 x 42 x 41	50 x 42 x 41	52 x 41 x 42	52 x 41 x 42	52 x 41 x 42
With housing (H x W x D cm)	51 x 36 x 36	51 x 36 x 36	65 x 49 x 53	65 x 49 x 53	55 x 49 x 53	55 x 49 x 53	55 x 49 x 53
Weight without housing (kg)	12.5	14	25	25	34	33	33
With housing (kg)	20	21.5	45	45	54	52	52
Noise level ³ without housing [dB(A)]	Approx. 63 - 65 ¹	Approx. 63	Approx. 63	Approx. 63 - 68 ¹	Approx. 65	Approx. 65	Approx. 66
With housing [dB(A)]	Approx. 54 - 56 ¹	Approx. 54	Approx. 55	Approx. 55 - 59 ¹	Approx. 58	Approx. 58	Approx. 59
Separation efficiency (%) ⁴	With CA 1: 97.9	97.5	With CA 4: 98.9	With CA 4: 98.9	With CA 4: 98.9	With CA 4: 98.9	With CA 4: 98.9
Quality mark	Z 64.1-20	Z 64.1-15	Z 64.1-22	Z 64.1-22	Z 64.1-22	Z 64.1-22	Z 64.1-22

¹ The value ranges result from the power frequency 50 - 60 Hz. ² AAV = auxiliary air valve. ³ The noise level depends on the installation room. In a reverberant room (e.g. tiled walls) the noise level may be higher. ⁴ Separation rates measured by the TÜV [technical monitoring authority] Essen in accordance with the German standard test at maximum rate of fluid flow. ⁵ For up to 5 rooms, one CA 4 is required; for 6 rooms, two CA 4s are required. The total water flow for one CA 4 may not exceed 16 l/min! ⁶ Effective volume of collector vessel = approx. 150 cm³, replacement interval of 6 - 9 months

Suction unit	VC 45
Voltage (V)	230 (1~)
Frequency (Hz)	50/60
Electric power (kW)	0.138
Current consumption (A)	0.6
Rate of flow (l/min)	45
Vacuum (mbar) at sea level	910
Volume of secretion tank (l)	1.5/3.0 2.0 disposable
Dimensions without cart (H x W x D cm)	33 x 24 x 36
Dimensions with cart (H x W x D cm)	101 x 36 x 44
Weight without cart (kg)	6.7
Weight with cart (kg)	12.5
Noise level [dB(A)]	48

Variosuc	VS 300 S	VSA 300 S
Voltage (V)	230 (1~)	230 (1~)
Frequency (Hz)	50	50
Electric power (kW)	0.58 - 0.8 ¹	0.58
Current consumption (A)	2.9 - 3.7 ¹	2.9
Vacuum (mbar) at sea level	180	180
Effective volume of waste water collection vessel (l)	1	3
Number of operators	1	1
Max. rate of flow (l/min)	4	5
Effective volume of collector vessel (cm ³)	-	Approx. 150
Replacement interval (months)	-	6 - 9
Dimensions (H x W x D cm)	92 x 36 x 60	92 x 36 x 60
Weight (kg)	32	32
Noise level ² [dB(A)]	Approx. 54 - 56 ¹	Approx. 54
Separation efficiency (%) ³	-	97.5
Quality mark	-	Z 64.1-15

¹ The value ranges result from a power frequency of 50 - 60 Hz. ² The noise level depends on the installation room. In a reverberant room (e.g. tiled walls) the noise level may be higher. ³ Separation rates measured by the TÜV [technical monitoring authority] Essen in accordance with the German standard test at maximum rate of fluid flow.

Accessories for optimum solutions



1 Wall mounting bracket

2 Console for floor-mounted installation

3 24 V~ controller for VS 600, VS 900 S,
and VS 1200 S

4 Exhaust air bacterial filter for
VS 300 S and VSA 300 S

5 Bacterial Filter

6 Silencer

7 Remote display for amalgam separator

8 Spittoon valve
(already integrated into many units)

9 24 V~/~ place selection valve

10 Rinsing Unit II

11 Flow accelerator

12 Auxiliary air nozzle for VS 300 S,
VSA 300 S, VS 600, VS 900 S,
and VS 1200 S

I AM FAST

MINILED

ACTIVE

LISTA PARA USAR

Lámpara de polimerización con las siguientes características:

- ▶ Amplio espectro de emisión: de 420 a 480 nm para fotoiniciadores.
- ▶ Luz fría que limita el riesgo de deterioro pulpar.

- ▶ Diseñada para ser estable una vez colocada de nuevo en la superficie de trabajo.

- ▶ Emite a plena potencia durante 10 segundos con un flash indicador luminoso después de 5 segundos de tratamiento.

- ▶ Batería ligera integrada.

- ▶ Fuente de alimentación universal desconectable.

POTENCIA

1.492 mW/cm²
(Fibra óptica de Ø 7,5 mm)

- ▶ Indicador luminoso de nivel de batería.

▶ Combinación equilibrada

- Robusta pieza de mano de aluminio, inalámbrica.
- Ligera y fácil de sujetar.
- Batería de litio (Li-Ion) sin efecto de memoria.

▶ Segura e higiénica

- Sin ventilador para evitar la infección cruzada y limitar el ruido.
- Fibra de vidrio multifibra esterilizable.

▶ Compatibilidad con la mayoría de fotoiniciadores

- Espectro de longitud de onda relevante. Canforoquinona (CQ) 470 nm, pero también PPD y PAB 430 nm.
- Gran potencia de 1.492 mW/cm² con fibra óptica de Ø 7,5 mm.
- Energía enfocada y modos personalizables para varias profundidades de polimerización.

